

**Informationsprocedure — Tekniske forskrifter**

(2005/C 95/03)

**(Tekst af betydning for EØS)**

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF af 22. juni 1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester (EFT nr. L 204 af 21.7.1998, s. 37; EFT L 217 af 5.8.1998, s. 18)

Notifikationer af nationale udkast til tekniske forskrifter, som Kommissionen har modtaget

Reference <sup>(1)</sup>	Titel	Udløb af status quo-perioden på tre måneder <sup>(2)</sup>
2005/0130/S	Statens jordbrugsdirektorats forskrifter om smitteerklæring som følge af ondartet bipest og varroasjyge hos bier	<sup>(3)</sup>
2005/0137/UK	Forskrifter om færdselstavler (ændring nr. 2) (Nordirland) 2005	30.6.2005
2005/0138/I	Udkast til ministerielt dekret om tekniske krav og forskellige tilgængelighedsniveauer for IT-instrumenter	30.6.2005
2005/0139/F	Udkast til bekendtgørelse om sundhedsmæssige betingelser for import til Frankrig af sammensatte produkter bestemt til konsum	1.7.2005
2005/0140/SI	Teknisk vejledning TSG-1-001:2005: brandsikkerhed i bygninger, ildspredning til tilstødende byggerier, bærekapacitet og ildspredning i bygninger, evakueringsveje, brandvarslingsudstyr og brandalarmer, brandslukningsudstyr og brandveje	1.7.2005
2005/0141/GR	ACS' beslutning nr. 28/2005 om ændring af ACS' beslutning nr. 514/2004 om motorbrændstoffer — diesel — krav og testmetoder	4.7.2005
2005/0142/GR	ACS's beslutning nr. 29/2005 om ændring af ACS's beslutning nr. 510/2004 om motorbrændstoffer — blyfri benzin — krav og testmetoder	4.7.2005

<sup>(1)</sup> År — registreringsnummer — medlemsstat, hvorfra udkastet stammer.

<sup>(2)</sup> Periode, hvor udkastet ikke kan vedtages.

<sup>(3)</sup> Ingen »status quo« som følge af, at Kommissionen har accepteret de presserende grunde, anført af den pågældende medlemsstat.

<sup>(4)</sup> Ingen »status quo« som følge af tekniske specifikationer eller andre krav eller forskrifter for tjenester i forbindelse med foranstaltninger af beskatningsmæssig eller finansiel art som omhandlet i direktiv 98/34/EF, artikel 1, punkt 11, andet afsnit, tredje led.

<sup>(5)</sup> Afslutning af informationsproceduren.

Kommissionen henleder opmærksomheden på Domstolens afgørelse »CIA Security« af 30. april 1996 i sagen C-194/94 (Sml. I, s. 2201), hvori Domstolen siger, at artikel 8 og 9 i direktiv 98/34/EF (tidligere 83/189/EØF) skal fortolkes således, at borgerne kan påberåbe sig dem for en national ret, og at det påhviler denne at afslå at anvende en national teknisk forskrift, der ikke er blevet meddelt i overensstemmelse med direktivet.

Denne afgørelse bekræfter Kommissionens meddelelse af 1. oktober 1986 (EFT nr. C 245 af 1.10.1986, s. 4).

Manglende kendskab til anmeldelsespligten medfører således, at de pågældende tekniske forskrifter ikke finder anvendelse, og som konsekvens heraf ikke kan gøres gældende over for enkeltpersoner.

Yderligere oplysninger om notifikationsproceduren fås ved henvendelse til:

Europa-Kommissionen  
GD for Erhvervs- og Virksomhedspolitik, Afdeling C3  
B-1049 Bruxelles  
e-mail-adresse: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Se ligeledes på internetsiden: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

For yderligere oplysninger om disse notifikationer, bedes rette henvendelse til de nationale afdelinger, hvis liste er fremstillet nedenfor:

## LISTE OVER NATIONALE MYNDIGHEDER, SOM HAR TIL OPGAVER AT FORVALTE DIREKTIV 98/34/EF

**BELGIEN**

BELNotif  
*Qualité et Sécurité*  
 SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie  
 NG III — 4ème étage  
 boulevard du Roi Albert II / 16  
 B-1000 Bruxelles

Pascaline Descamps  
 Tlf. (32-2) 206 46 89  
 Fax (32-2) 206 57 46  
 E-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be  
 paolo.caruso@mineco.fgov.be

Fælles e-mail: belnotif@mineco.fgov.be

Websted: <http://www.mineco.fgov.be>

**DEN TJEKKISKE REPUBLIK**

*Czech Office for Standards, Metrology and Testing*  
 Gorazdova 24  
 P.O. BOX 49  
 CZ-128 01 Praha 2

Helena Fofonkova  
 Tlf. (420) 224 907 125  
 Fax (420) 224 907 122  
 E-mail: fofonkova@unmz.cz

Fælles e-mail: eu9834@unmz.cz

Websted: <http://www.unmz.cz>

**DANMARK**

*Erhvervs- og Boligstyrelsen*  
 Dahlerups Pakhus  
 Langelinie Allé 17  
 DK-2100 København Ø

Tlf. (+45) 35 46 66 89 (direkte)  
 Fax (+45) 35 46 62 03  
 E-mail: Birgitte Spühler Hansen — bsh@ebst.dk

Fælles e-mail for notifikationsmeddelelser: noti@ebst.dk

Websted: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

**TYSKLAND**

*Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*  
 Referat XA2  
 Scharnhorststr. 34-37  
 D-10115 Berlin

Christina Jäckel  
 Tlf. (+49) 30 2014 6353  
 Fax (+49) 30 2014 5379  
 E-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Websted: <http://www.bmwa.bund.de>

**ESTLAND**

*Ministry of Economic Affairs and Communications*  
 Harju str. 11  
 EE-15072 Tallinn

Margus Alver  
 Tlf. (372) 6 256 405  
 Fax (372) 6 313 660  
 E-mail: margus.alver@mkm.ee  
 Fælles e-mail: el.teavitamine@mkm.ee

**GRÆKENLAND**

*Ministry of Development*  
*General Secretariat of Industry*  
 Mesogeion 119  
 GR-101 92 Athens  
 Tlf. (+30) 210 696 98 63  
 Fax (+30) 210 696 91 06

ELOT  
 Acharnon 313  
 GR-111 45 Athens  
 Tlf. (+30) 210 212 03 01  
 Fax (+30) 210 228 62 19  
 E-mail: 83189in@elot.gr

Websted: <http://www.elot.gr>

**SPANIEN**

*Ministerio de Asuntos Exteriores*  
*Secretaría de Estado de Asuntos Europeos*  
*Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias*  
*Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente*  
 C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218  
 E-28006 Madrid

Angel Silván Torregrosa  
 Tlf. (+34) 91 379 83 32

Esther Pérez Peláez  
 Teknisk rådgiver  
 E-mail: esther.perez@ue.mae.es  
 Tlf. (+34) 91 379 84 64  
 Fax (+34) 91 379 84 01  
 E-mail: d83-189@ue.mae.es

**FRANKRIG**

*Délégation interministérielle aux normes*  
*Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)*  
*Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)*  
*Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)*  
 DiGITIP 5  
 12, rue Villiot  
 F-75572 Paris Cedex 12

Suzanne Piau  
 Tlf. (+33) 1 53 44 97 04  
 Fax (+33) 1 53 44 98 88  
 E-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Françoise Ouvrard  
 Tlf. (+33) 1 53 44 97 05  
 Fax (+33) 1 53 44 98 88  
 E-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

**IRLAND**

NSAI  
Glasnevin  
Dublin 9  
Irland

Tony Losty  
Tlf. (+353) 1 807 38 80  
Fax (+353) 1 807 38 38  
E-mail: tony.losty@nsai.ie

Websted: <http://www.nσαι.ie/>

**ITALIEN**

Ministero delle attività produttive  
Dipartimento per le imprese  
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività  
Ispettorato tecnico dell'industria — Ufficio F1  
Via Molise 2  
I-00187 Rom

Vincenzo Correggia  
Tlf. (+39) 06 47 05 22 05  
Fax (+39) 06 47 88 78 05  
E-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

Enrico Castiglioni  
Tlf. (+39) 06 47 05 26 69  
Fax (+39) 06 47 88 77 48  
E-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it  
E-mail: ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Websted: <http://www.minindustria.it>

**CYPERN**

Cyprus Organization for the Promotion of Quality  
Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
13, A. Araouzou street  
CY-1421 Nicosia

Tlf. (357) 22 409313 eller (357) 22 375053  
Fax (357) 22 754103

Antonis Ioannou  
Tlf. (357) 22 409409  
Fax (357) 22 754103  
E-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Thea Andreou  
Tlf. (357) 22 409 404  
Fax (357) 22 754 103  
E-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Fælles e-mail: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Websted: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

**LETLAND**

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification  
Internal Market Department of the  
Ministry of Economics of the Republic of Latvia  
55, Brvibas str.  
Riga  
LV-1519

Agra Ločmele  
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,  
SOLVIT and Notification  
E-mail: agra.locmele@em.gov.lv  
Tlf. (371) 703 12 36  
Fax (371) 728 08 82  
E-mail: notification@em.gov.lv

**LITAUEN**

Lithuanian Standards Board  
T. Kosciuskos g. 30  
LT-01100 Vilnius

Daiva Lesickiene  
Tlf. (370) 5 270 93 47  
Fax (370) 5 270 93 67

E-mail: dir9834@lsd.lt

Websted: <http://www.lsd.lt>

**LUXEMBOURG**

SEE — Service de l'Energie de l'Etat  
34, avenue de la Porte-Neuve  
B.P. 10  
L-2010 Luxembourg

J.P. Hoffmann  
Tlf. (+352) 46 97 46 1  
Fax (+352) 22 25 24

E-mail: see.direction@eg.etat.lu  
Websted: <http://www.see.lu>

**UNGARN**

Hungarian Notification Centre —  
Ministry of Economy and Transport  
Budapest  
Honvéd u. 13-15  
HU-1055

Zsolt Fazekas  
E-mail: fazekasz@gkm.hu  
Tlf. (36) 1 374 2873  
Fax (36) 1 473 1622

E-mail: notification@gkm.hu

Websted: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

**MALTA**

Malta Standards Authority  
Level 2  
Evans Building  
Merchants Street  
VLT 03  
MT-Valletta

Tlf. (356) 21 24 24 20  
Fax (356) 21 24 24 06

Lorna Cachia  
E-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

Fælles e-mail: notification@msa.org.mt

Websted: <http://www.msa.org.mt>

**NEDERLANDENE**

Ministerie van Financiën  
Belastingdienst/Douane Noord  
Team bijzondere klantbehandeling  
Centrale Dienst voor In-en uitvoer  
Engelse Kamp 2  
Postbus 30003  
9700 RD Groningen  
Nederland

Ebel van der Heide  
Tlf. (+31) 50 5 23 21 34

Hennie Boekema  
Tlf. (+31) 50 5 23 21 35

Tineke Elzer  
Tlf. (+31) 50 5 23 21 33  
Fax (+31) 50 5 23 21 59

Fælles e-mail:  
Enquiry.Point@tiscali-business.nl  
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

**ØSTRIG**

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
Abteilung C2/1  
Stubenring 1  
A-1010 Wien

Brigitte Wikgolm  
Tlf. (+43) 1 711 00 58 96  
Fax (+43) 1 715 96 51 eller (+43) 1 712 06 80  
E-mail: not9834@bmwa.gv.at

Websted: <http://www.bmwa.gv.at>

**POLEN**

Ministry of Economy and Labour  
Department for European and Multilateral Relations  
Plac Trzech Krzyży 3/5  
PL-00-507 Warszawa

Barbara Nieciak  
Tlf. (48) 22 693 54 07  
Fax (48) 22 693 40 28  
E-mail: barnie@mg.gov.pl

Agata Gaḡor  
Tlf. (48) 22 693 56 90

Fælles e-mail: notyfikacja@mg.gov.pl

**PORTUGAL**

Instituto Português da Qualidade  
Rua Antonio Gião, 2  
P-2829-513 Caparica

Cândida Pires  
Tlf. (+351) 21 294 82 36 eller 81 00  
Fax (+351) 21 294 82 23  
E-mail: c.pires@mail.ipq.pt

Fælles e-mail: not9834@mail.ipq.pt

Websted: <http://www.ipq.pt>

**SLOVENIEN**

SIST — Slovenian Institute for Standardization  
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point  
Šmartinska 140  
SI-1000 Ljubljana

Tlf. (386) 1 478 304 1  
Fax (386) 1 478 309 8  
E-mail: contact@sist.si

Vesna Stražišar

**SLOVAKIET**

Kvetoslava Steinlova  
Director of the Department of European Integration,  
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic  
Stefanovicova 3  
SK-814 39 Bratislava

Tlf. (421) 2 52 49 35 21  
Fax (421) 2 52 49 10 50  
E-mail: steinlova@normoff.gov.sk

**FINLAND**

Kauppa-ja teollisuusministeriö  
(Ministry of Trade and Industry)

Besøgsadresse:  
Aleksanterinkatu 4  
FIN-00171 Helsingfors  
og  
Katakatu 3  
FIN-00120 Helsingfors

Postadresse:  
PO Box 32  
FIN-00023 Government

Henri Backman  
Tlf. (+358) 9 16 06 36 27  
Fax (+358) 9 16 06 46 22  
E-mail: henri.backman@ktm.fi

Katri Amper

Fælles e-mail: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Websted: <http://www.ktm.fi>

**SVERIGE**

Kommerskollegium  
(National Board of Trade)  
Box 6803  
Drottninggatan 89  
S-113 86 Stockholm

Kerstin Carlsson  
Tlf. (+46) 86 90 48 82 eller (+46) 86 90 48 00  
Fax (+46) 86 90 48 40 eller (+46) 83 06 759  
E-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

Fælles e-mail: 9834@kommers.se

Websted: <http://www.kommers.se>

**DET FORENEDE KONGERIGE**

*Department of Trade and Industry  
Standards and Technical Regulations Directorate 2*  
151 Buckingham Palace Road  
London SW1 W 9SS  
United Kingdom

Philip Plumb  
Tlf. (+44) 20 72 15 14 88  
Fax (+44) 20 72 15 15 29  
E-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk  
Fælles e-mail: 9834@dti.gsi.gov.uk  
Websted: <http://www.dti.gov.uk/strd>

**EFTA — ESA**

*EFTA Surveillance Authority*  
Rue Belliard 35  
B-1040 Bruxelles

Adinda Batsleer  
Tlf. (32-2) 286 18 61  
Fax (32-2) 286 18 00  
E-mail: aba@eftasurv.int

Tuija Ristiluoma  
Tlf. (32-2) 286 18 71  
Fax (32-2) 286 18 00  
E-mail: tri@eftasurv.int  
Fælles e-mail: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int  
Websted: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA  
Goods Unit  
EFTA Secretariat*  
Rue de Trêves 74  
B-1040 Bruxelles

Kathleen Byrne  
Tlf. (32-2) 286 17 34  
Fax (32-2) 286 17 42  
E-mail: kathleen.byrne@efta.int

Fælles e-mail: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int

Websted: <http://www.efta.int>

**TYRKIET**

*Undersecretariat of Foreign Trade  
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*  
Inönü Bulvarı n° 36  
06510  
Emek — Ankara

Saadettin Doğan  
Tlf. (+90) 312 212 58 99  
(+90) 312 204 81 02  
Fax (+90) 312 212 87 68  
E-mail: dtsabbil@dtm.gov.tr

Websted: <http://www.dtm.gov.tr>

---